



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

"FUTURISMO, POR LA INNOVACIÓN CON FUTURO"

Bajo este lema, las Cámaras de Comercio Vascas – Eusko Ganberak celebran los días **2, 3 y 4 de junio la II SEMANA DEL TURISMO VASCO**, que pretende establecer una mirada al futuro del sector desde la innovación en mercados, gestión y comercialización.

En esta segunda edición, expertos nacionales e internacionales expondrán sus experiencias en los distintos ámbitos sobre los que versará la Semana: **Turismo Industrial, Innovación** y, por último, **"City-Breaks"**, con el fin de concienciar al sector sobre las oportunidades de mejora y avance de que dispone Euskadi, y de la necesidad de convertir los recursos existentes en productos turísticos.

Los objetivos son:

- Abrir al mundo turístico la posibilidad de trabajar en nuevas áreas, basándose en experiencias positivas de otras zonas, y con la aportación de testimonios de empresas del sector.
- Ahondar en las posibilidades que la innovación y su gestión ofrecen a empresas y agentes en particular, y a la sociedad en general.
- Reflexionar sobre los retos a los que se enfrentan Bilbao, Donostia-San Sebastián y Vitoria-Gasteiz para mejorar y avanzar en temas como la innovación en mercados, la calidad y gestión del servicio, y la propia oferta turística.

A través de estas jornadas profesionales, y con la participación de ponentes de primer nivel, se persigue transmitir y desarrollar estos objetivos entre las entidades públicas y privadas del País Vasco.



BILBAO • martes, 2 de junio de 2009

Alameda de Recalde, 50

1. TURISMO INDUSTRIAL, UNA OPORTUNIDAD CON FUTURO

9:00 RECEPCIÓN Y ENTREGA DE DOCUMENTACIÓN

9:15 ACTO INAUGURAL

D. Ignacio M^o Echeberria, Presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao y Presidente de Eusko Ganberak
D. Ángel Gago, Presidente de la Comisión de Turismo de la Cámara de Comercio de Bilbao

9:30 **¿Qué es el Turismo Industrial? ¿Puede el Turismo Industrial convertirse en un nuevo producto turístico en Euskadi?**

Dña. Amaia Makua, Directora de Proyectos de Investigación y Consultoría, Estudios de Ocio de la Universidad de Deusto

10:15 **La calidad del Turismo Industrial: un factor de competitividad**

D. Fernando Fraile, Gerente del ICTE – Instituto para la Calidad del Turismo Español

10:45 **La gestión del Turismo Industrial a través de un modelo en Red (XATIC, Cataluña)**

D. Josep M^o Pey, Gerente XATIC – Red de Municipios de Turismo Industrial de Cataluña

11:15 PAUSA CAFÉ

11:45 **Situación y perspectivas de la visita a empresas en Francia**

Dña. Claire Sovignet, Responsable de Turismo de la Dirección de Comercio, Servicios y Turismo de la Asamblea de Cámaras de Comercio e Industria francesas

12:15 **La experiencia de una organización que abre sus puertas al visitante**

Dña. Carme Sáez, Directora de la Fundación La Farga

12:45 **Mesa Redonda**

Moderada por **Dña. Mercedes Rodríguez**, Directora General de Basquetour – Agencia Vasca de Turismo

13:30 CLAUSURA

Inscripciones

Cámara de Bilbao
www.camarabilbao.com
Gran Vía, 13 - 48001 Bilbao
Tel. 944 706 509 • Fax. 944 156 275 • virginia.baroja@camarabilbao.com

SAN SEBASTIÁN • miércoles, 3 de junio de 2009

Avenida de Tolosa, 75

2. INNOVACIÓN PARA UN TURISMO CON FUTURO

9:00 RECEPCIÓN Y ENTREGA DE DOCUMENTACIÓN

9:15 ACTO INAUGURAL

D. José M^o Echarrri, Presidente de la Cámara de Gipuzkoa

9:30 **Tendencias y retos del sector turístico**

D. Javier Bustamante, Presidente de Seggitur, Sociedad Estatal para la Gestión de la Innovación y las Tecnologías Turísticas

10:10 **Cómo se detecta y gestiona la innovación. Ejemplo práctico**

D. Oscar Casasnovas, Director de Urbem Opera de Valencia

10:50 **Evolución del sector, situación actual y perspectivas**

D. Aurkene Alzua, Directora de CIC Tourgune

11:30 PAUSA CAFÉ

12:00 **Mejorando la competitividad del sector mediante la innovación**

D. Iñaki Lacarra, Miembro del TIC de Mondragón

13:30 CLAUSURA

Inscripciones

Cámara de Gipuzkoa
www.camaragipuzkoa.com
Avda. de Tolosa, 75 - 20018 San Sebastián
Tel. 943 00 03 00 • Fax 943 00 02 66 • alizarazu@camaragipuzkoa.com

VITORIA • jueves, 4 de junio de 2009

Palacio de Villa Suso, Plaza del Machete

3. ¿PREPARADOS PARA LOS "CITY-BREAKS"?

9:00 ACTO INAUGURAL

D. Román Knörr, Presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Álava

9:15 **Ponencia Marco: Turismo Urbano y Cultural**

D. Augusto Huéscar, Experto en Turismo. Ex-Director del Departamento de Estudios de Mercado y Técnicas de Promoción de la Organización Mundial del Turismo, OMT

9:50 **Marketing para Accesibilidad: Plan de Turismo de Santiago de Compostela, el Marketing para la Accesibilidad**

D. Iñaki Gaztelumendi, Experto en Turismo

10:30 **Un modelo de turismo de ciudad participativo**

D. Bartolomé Nieto, Director de Turismo de Ronda (Málaga)

11:15 PAUSA CAFÉ

11:45 **Comercio y Hostelería, parte esencial de la oferta turística del "City-Break"**

D. Antonio Silva de Pablos, Director Gerente "Sevilla de Compras"
D. Javier Orta, Director Técnico de la Asociación de Hostelería de Oviedo

12:30 **Generando programas "City-Break"**

D. Joaquín Miranda, Director General de la Sociedad Mixta de Turismo de Gijón
D. Carles Sanz, Gerente del Patronato de Turismo de Tarragona

13:15 **Mesa Debate: ¿Estamos preparados para el "City-Break"?**

Moderada por **D. Iñaki Garmendia**, Gerente de Noski Consulting Tour
Dña. Ana Lasaro, Jefa del Departamento de Congresos y Turismo de Vitoria-Gasteiz
D. Marcos Muro, Director de Bilbao Turismo
D. Manu Narváez, Director Gerente de Turismo de Donostia-San Sebastián
Representante de **Basquetour - Agencia Vasca de Turismo**

14:00 **CONCLUSIONES Y CLAUSURA OFICIAL DE LA II SEMANA DEL TURISMO VASCO**

Inscripciones

Cámara de Álava
www.camaradealava.com
Dato, 38 - 01005 Vitoria
Tel. 945 141 800 • Fax. 945 143 156 • ccialava@camaradealava.com



EUSKO GANBERAK
CÁMARAS VASCAS



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

"FUTURISMOA, ETORKIZUNA DUEN BERRIKUNTZAREN ALDE"

Eusko Ganberak goiburu horrekin ospatuko dute ekainaren **2, 3 eta 4an EUSKAL TURISMOAREN II. ASTEA**. Ekitaldiaren helburua da sektorearen etorkizunari begirada bat ematea merkatu, kudeaketa eta merkaturatze alorretako berrikuntzaren ikuspegitik.

Bigarren edizio honetan, Espainiako eta nazioarteko adituek euren esperientziak azalduko dituzte Euskal Astean jorratuko diren alor desberdinen inguruan: **Turismo Industrial, Berrikuntza** eta, azkenik, **"City-Breaks"**, xedea delarik sektorea kontzientziaztea Euskadik aurrera egiteko eta hobetzeko dituen aukeren inguruan eta eskura ditugun baliabideak produktu turistiko bihurtzeko dagoen beharraren inguruan.

Hauek dira helburuak:

- Turismoaren munduari eremu berrietan lan egiteko aukera irekitzea, kontuan hartuta beste leku batzuetako esperientzia positiboak eta sektoreko enpresen testigantzak.
- Berrikuntzak eta berrikuntzaren kudeaketak, zehazki, enpresa eta agenteei eta, oro har, gizarteari eskaintzen dizkien aukeretan sakontzea.
- Gogoeta egitea Bilbo, Donostia eta Gasteizet dituzten erronkei buruz, hainbat gaietan hobetu eta aurrera egiteko, besteak beste: merkatuetako berrikuntzan, zerbitzuaren kalitate eta kudeaketan eta eskaintza turistikoan.

Jardunaldi profesional hauen bitartez, eta lehen mailako hizlarien partaidetzarekin, helburu horiek transmititu eta garatu nahi dira Euskadiko erakunde publiko eta pribatuen artean.



BILBO • 2009ko ekainaren 2a, asteartea.

Rekalde zumarkalea, 50

1. TURISMO INDUSTRIALA, ETORKIZUNA DUEN AUKERA

9:00 **HARRERA ETA DOKUMENTAZIOA BANATZEA**

9:15 **INAUGURAZIO-EKITALDIA**

Ignacio M^o Echeberria jauna, Bilboko Merkataritza, Industria eta Itsasketa Ganberako presidentea eta Eusko Ganberak-eko presidentea

Ángel Gago jauna, Bilboko Merkataritza Ganberako Turismo Batzordeko Presidentea

9:30 **Zer da Turismo Industrial? Produktu turistiko bihur daiteke Euskadin?**

Amalia Makua andrea, Ikerketa eta Aholkularitza Proiektuetako zuzendaria, Deustuko Unibertsitateko Aisiako ikaskuntzak

10:15 **Turismo Industrialaren kalitatea: lehiakortasun faktore bat**

Fernando Fraile jauna, ICTE-ko gerentea – Espainiako Turismoaren Kalitaterako Institutua

10:45 **Turismo Industrialaren kudeaketa Sareko eredu baten bitartez (XATIC, Katalunia)**

Josep M^o Pey jauna, XATICeko gerentea – Kataluniako Turismo Industrialeko Udalerrien Sarea

11:15 **ATSEDENALDIA - KAFAA**

11:45 **Frantziako enpresetara eginiko bisitaren egoera eta aurreikuspenak**

Claire Sovignet andrea, Frantziako Merkataritza eta Industria Ganberaren Batzordeko Merkataritza, Zerbitzu eta Turismo Zuzendaritzako Turismo arduraduna.

12:15 **Bisitariari bere atea irekitzen dizkion erakundearen esperientzia**

Carne Sáez andrea, La Farga Fundazioko zuzendaria

12:45 **Mahai-ingurua**

Moderatzailea: **Mercedes Rodríguez andrea**, Basquetour- Turismoaren Euskal Agentziako zuzendari nagusia

13:30 **AMAIERA EKITALDIA**

Izen-emateak

Bilboko Ganbera
www.camarabilbao.com
Kale Nagusia, 13 - 48001 Bilbo
Tel: 944 706 509 • Faxa: 944 156 275 • virginia.baroja@camarabilbao.com

DONOSTIA • 2009ko ekainaren 3a, asteazkena

Tolosa hiribidea, 75

2. BERRIKUNTZA ETORKIZUNA DUEN TURISMO BATENTZAT

9:00 **HARRERA ETA DOKUMENTAZIOA BANATZEA**

9:15 **INAUGURAZIO-EKITALDIA**

José M^o Echarri jauna, Gipuzkoako Merkataritza, Industria eta Itsasketa Bazkondearen presidentea

9:30 **Turismo sektorearen joerak eta erronkak**

Javier Bustamante jauna, Seggitur-eko presidentea, Berrikuntzaren Kudeaketarako eta Teknologia Turistikoetarako Estatuko Elkarte.

10:10 **Nola antzeman eta kudeatzen da berrikuntza? Adibide praktikoa**

Oscar Casanovas jauna, Valentziako Urbem Operako zuzendaria

10:50 **Sektorearen eboluzioa, egungo egoera eta aurreikuspenak**

Aurkene Alzua andrea, CIC Tourgune-ko zuzendaria

11:30 **ATSEDENALDIA - KAFAA**

12:00 **Sektorearen lehiakortasuna hobetuz, berrikuntzaren bitartez**

Iñaki Lacarra jauna, Mondragon ICTko kidea

13:30 **AMAIERA EKITALDIA**

Izen-emateak

Gipuzkoako Bazkundera
www.camaragipuzkoa.com
Tolosa hiribidea, 75 - 20018 Donostia
Tel: 943 00 03 00 • Faxa 943 00 02 66 • alizarazu@camaragipuzkoa.com

GASTEIZ • 2009ko ekainaren 4a, osteguna

Goiuri Jauregia, Aihotz Plaza

3. PREST "CITY-BREAKS"-ETARAKO?

9:00 **INAUGURAZIO-EKITALDIA**

Román Knörr jauna, Arabako Merkataritza eta Industria Etxe Ofizialaren presidentea

9:15 **Hitzaldi Markoa: Hiri eta Kultur Turismoa**

Augusto Huéscar jauna, Turismoan aditua, Turismoaren Munduko Erakundeko Merkatu Azterketen eta Sustapen Tekniken Saileko zuzendaria ohia.

9:50 **Turistak hurbilazteko marketina: Compostelako Santiagoko Turismo Plana, Irisingarritasunerako Marketina**

Iñaki Gaztelumendi jauna, Turismoan aditua.

10:30 **Hiri parte-hartzailearen turismo eredua**

Bartolomé Nieto jauna, Rondako (Malaga) Turismo zuzendaria

11:15 **ATSEDENALDIA - KAFAA**

11:45 **Merkataritza eta ostalaritza, funtsezkoak "City-Break"-eko turismo eskaintzan**

Antonio Silva de Pablos jauna, "Sevilla de Compras"-eko zuzendaria gerentea
Javier Orta jauna, Oviédoko Ostalaritza Elkarte zuzendaria teknikoa

12:30 **"City-Break" programak sortuz**

Joaquín Miranda jauna, Gijónko "Sociedad Mixta de Turismo"ko zuzendari nagusia
Carles Sanz jauna, Tarragonako Turismo Patronatu gerentea

13:15 **Mahai-ingurua: Prest gaude "City-Break"-erako?**

Moderatzailea: **Iñaki Garmendia**, Noski Consulting Tour-eko gerentea
Ana Lasarte andrea, Gasteizko Biltzar eta Turismo Saileko nagusia
Marcos Muro jauna, Bilbo Turismo zuzendaria
Manu Narváez, Donostia Turismo zuzendaria gerentea
Basquetour - Turismoaren Euskal Agentziako ordezkaria

14:00 **EUSKAL TURISMOAREN II. ASTEAREN ONDORIOAK ETA AMAIERA OFIZIALA**

Izen-emateak

Arabako Ganbera
www.camaradealava.com
Dato kalea, 38 - 01005 Gasteiz
Tel: 945 141 800 • Faxa: 945 143 156 • ccialava@camaradealava.com